

REISHAUER

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5392526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 130 DEL 19/02/11

Reishauer AG

Industriestrasse 36

8304 Wallisellen

Switzerland

CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11

F +41 44 832 23 90

info@reishauer.com

reishauer.com

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO BA

Invoice

9267221

Invoice date: 09.02.2021

Our reference: 1210924

Delivery: 8220914

Delivery date: 08.02.2021

Contact person: Marilena Chirco

Telephone: +41 44 832 2334

E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com

Our customer: 3343

Shipping address

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

I-70026 MODUGNO



25 FEB. 2021

"Ricevuto con riserva e verifica"

EN 5011060517

Your order no.:

5500036412 Pos. 00114

emanuele.lisco@magna.com

PO date: 05.02.2021

Your supplier no.: 91000635

Incoterms: FCA Wallisellen

Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	17.20	19.00

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
10	211619.00	1	for REISHAUER gear grinding machine 1 Flange for mounting grinding tools with a bore diameter of 160 mm and a face width up to 160 mm For grinding wheel dimensions up to 300x160x160 mm Your material description: <u>SLW-251098</u> Customs tariff number: 84669393 Country of origin: Switzerland Net weight: 16.380 KG	2'220.00	2'220.00
Total amount gross					2'220.00
Discount					-155.40
Total positions netto					2'064.60
Packing					22.00
Total amount net				EUR	2'086.60

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Magna PT S.p.A. | IT-70026 Modugno

Invoice 9267221

09.02.2021

Page 2 of 2

DHL Express → Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of Swiss preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 130 DEL 18/02/21

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8220914

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8220914

Date: 08.02.2021
Our reference: 1210924
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 0011
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 05.02.2021
Incoterms: FCA Wallisellen

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 130 DEL 17/02/21

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	17.20	19.00

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine Lieferabrufnummer: 23	
10	211619.00	Flange for mounting grinding tools with a bore diameter of 160 mm and a face width up to 160 mm For grinding wheel dimensions up to 300x160x160 mm Your material description: SLW-251098 Country of origin: Switzerland Net weight: 16.380 KG	1

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)	N. CH 0	1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
				IM	A		
				3 Formulare	4 Dist. di carico	4T N.:00000212G 17-02-2021	
				1	1		
				5 Articoli	6 Totale dei colli	7 Numero di riferimento	
				1	1	D/86/1/MV/	
				9 NULLA OSTA al fine dei dazi economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
				10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz. prod.	12 Elementi del valore	
						129,46	
				13 P.A.C.			
			14 Dichiarante / Rappresentante C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		N. 2 IT07770980725		
			15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod. P. sped./esport. a ₁ CH b ₁		
			16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione a ₁ IT b ₁ BA		
			18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 54 7928 1614		19 Ctr. CH 0		
			20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3		
			21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 54 7928 1614		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 2086,60		
			23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1		
			25 Modo di trasporto alla frontiera 4		26 Modo di trasporto interno		
			27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari		
			29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		
			31 Colli e designazione della merce PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 129,46=		32 Articolo 1 N. 84669360 00 S001		
			33 Codice delle merci		34 Cod. P. di origine a ₁ CH b ₁		
			35 Massa lorda (Kg) 19		36 Preferenze 300		
			37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 17,20000		
			39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQ0B8T0007693T0		
			41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 2086,60		
			43 Cod. M.V.		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni N380-CH-2021-9267221 Y023-IT AEOF 17 1352 N741-CH-2021-5479281614 KGM 19.00000 /-/- Y950 N864-CH-2021-9267221 /-/- Y069		
			45 Agglustamento 0,00		46 Valore statistico 2216,06		
			47 Calcolo delle imposi- zioni		48 Dilazioni di pagamento 014907R		
			49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale N.		
			51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		
			53 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme.		54 Luogo e data: BARI 17-02-2021		
			55 Dichiarazione trasmessa telematicamente		56 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 212G del 17/02/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN4T0000212R4



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	19.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	17/02/2021		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CD	Esito Controllo	CONFORME	Codice Svincolo	ACHRS3
				Svincolata da	ANTONIO FURIO
Controllo effettuato	CONTROLLO DOCUMENTALE				
A93 N.		Del		Piccola cassa	
Quietanza N.		Del	17/02/2021		
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale		Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento	Del	Causale			
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH	Codice paese di destinazione	IT - BA		
Importo fatturato	EUR 2086.60				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWP/IT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 130 DEL 19/02/21

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 212G del 17/02/2021 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 21ITQ0B8T0007693T0****Codice Taric e descrizione della merce:****8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: CH****Preferenze tariffarie: 300****Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 19.0 - Peso netto: 17.2 - Qnta suppl.: n.d.****SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728****VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70028 MODUGNO (BA)****TEL. 080.5382528 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it****DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 60 BIS DL 331/93 - C. 1****LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)****DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303****MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA****REGISTRATA AL N° 130 DEL 19/02/21**

			
DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
19/2/21	28/magna/2021		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 28/magna/2021 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 19 KG NETTI: 17,20 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9267221 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 2703,59 autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd 16/01/2020 dichiar. ima reg. t212/g del 17/02/2021		22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	€ 2.216,06
		tot.iva	€ 487,53
		tot. Docum.	€ 2.703,59
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 130 DEL 19/02/21

		DOCUMENTO DI TRASPORTO		
MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER		
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		
DATA DI RITIRO	N°PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO	
19/2/21	130/2021	VETTORE	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA	
DESCRIZIONE DEI BENI				
CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
84669360	parti e accessori per macchine	1	19,00	17,20
Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i merce introdotta in deposito iva al numero 130/2021 del 19/02/2021 documento di arrivo : t212/g del 17/02/2021 autofattura 28/magna/2021				
		valore merce: 26.964,04 €		
	N° colli	Ora	Data trasporto	
a vista	1	10:00	19/2/21	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente		
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	rif. fornitore inv. 9267221			
		Firma Destinatario		



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

19/2/21

N°PROGRESSIVO

130/2021

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

19,00

P/NETTO KG

17,20

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 130/2021 del 19/02/2021

documento di arrivo : t212/g del 17/02/2021

autofattura 28/magna/2021

valore merce: 26.964,04 €

N° colli

1

Ora

10:00

Data trasporto

19/2/21

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

rif. fornitore:
inv. 9267221

Firma Conducente

Firma Destinatario